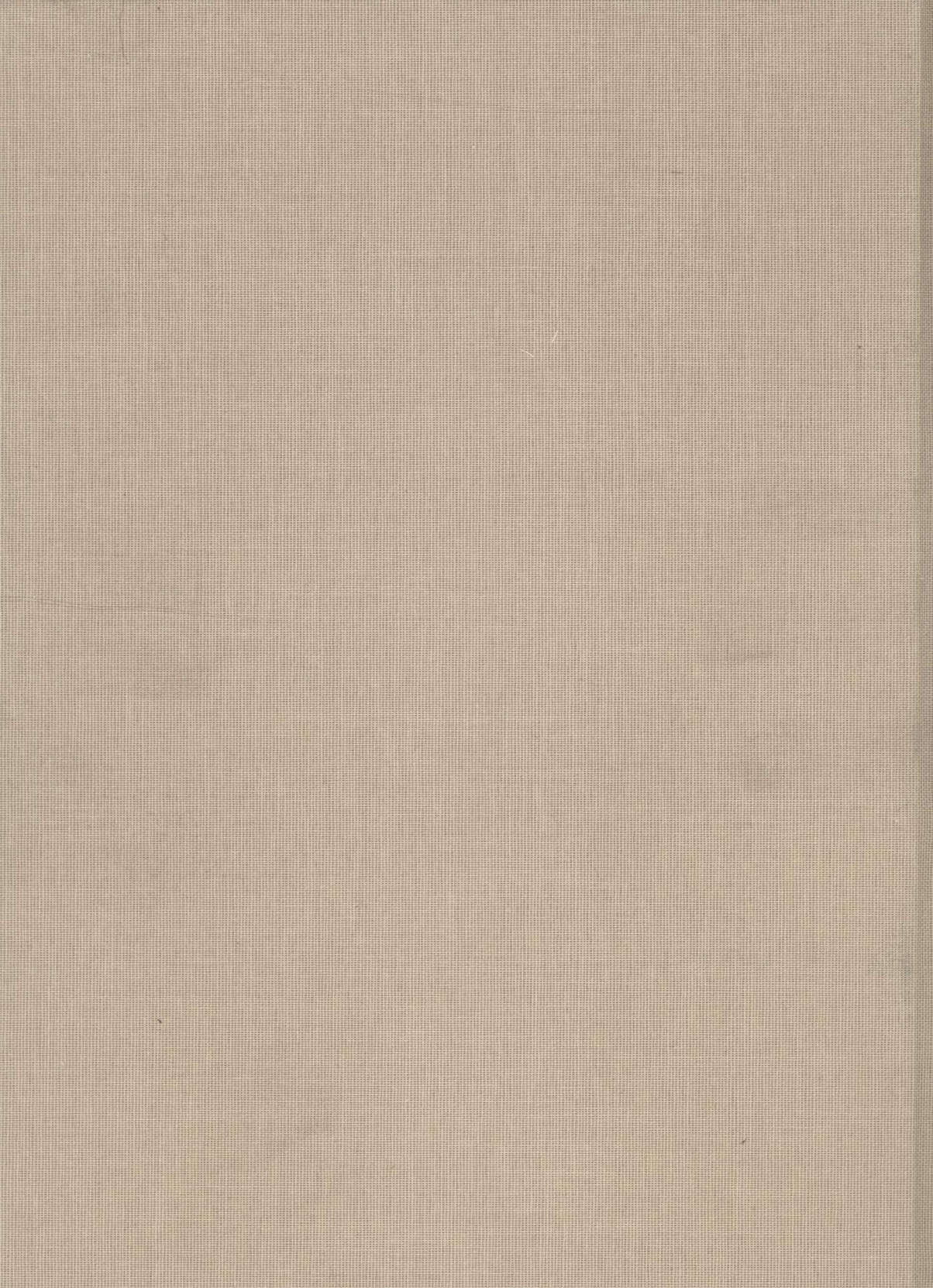


马克思恩格斯文集



马克思恩格斯文集

7

马克思主义理论研究和建设工程重点项目

马克思恩格斯文集

7

资 本 论

第三卷

中共中央 马克思 恩格斯
列 宁 斯大林 著作编译局编译

人 民 出 版 社

责任编辑：邓仁娥

装帧统筹：曹 春

编辑助理：崔继新

技术设计：程凤琴

责任校对：吴海平 赵立新 徐林香 张 彦

图书在版编目(CIP)数据

马克思恩格斯文集.第七卷 / 中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局编译.

—北京:人民出版社,2009.12

ISBN 978-7-01-008460-2

I.马… II.中… III.马恩著作—文集 IV.A11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 204137 号

书 名 马克思恩格斯文集

MAKESI ENGESI WENJI

第七卷

编 译 者 中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局

出版发行 人 民 出 版 社

(北京朝阳门内大街 166 号 邮编 100706)

邮购地址 100706 北京朝阳门内大街 166 号

邮购电话 (010)65250042 65289539

经 销 新华书店

印 刷 北京新华印刷厂

版 次 2009 年 12 月第 1 版 2009 年 12 月第 1 次印刷

开 本 700 毫米×1000 毫米 1/16

印 张 75.75

字 数 951 千字

书 号 ISBN 978-7-01-008460-2

定 价 145.00 元

ISBN 978-7-01-008460-2



9 787010 084602 >

全 世 界 无 产 者 ， 联 合 起 来 ！

编辑说明

一、《马克思恩格斯文集》是马克思主义理论研究和建设工程的重点项目,旨在为深入学习和研究马克思主义理论提供译文更准确、资料更翔实的基础文本。为了编辑这部文集,经中共中央批准,马克思主义理论研究和建设工程成立马克思主义经典作家重点著作译文审核和修订课题组,由中央编译局组织实施。

二、《马克思恩格斯文集》编为十卷,精选了马克思和恩格斯在各个时期写的有代表性的重要著作。文集的内容涵盖了马克思主义哲学、政治经济学和科学社会主义,以及马克思和恩格斯在政治、法学、史学、教育、科学技术、文学艺术、军事、民族、宗教等方面的重要论述,并体现了马克思主义理论体系形成和发展的历史进程。

三、《马克思恩格斯文集》所收的著作按编年和重要专著单独设卷相结合的方式编排:第一卷收入马克思和恩格斯在1843年至1848年期间的著作;第二卷收入马克思和恩格斯在1848年至1859年期间的著作;第三卷收入马克思和恩格斯在1864年至1883年期间的著作;第四卷收入恩格斯在1884年至1895年期间的著作;第五、六、七卷为马克思的《资本论》第一、二、三卷;第八卷为《资本论》手稿选编;第九卷收入恩格斯的两部专著《反杜林论》和《自然辩证法》;第十卷为马克思和恩格斯的书信选编。

四、《马克思恩格斯文集》所收著作的译文选自《马克思恩格斯全集》中文第一版和第二版以及《马克思恩格斯选集》中文第二版。为了保证译文的准确性,课题组根据最权威、最可靠的外文版本对全部译文重新作了审核和修订。校订所依据的外文版本主要有:《马克思恩格斯全集》历史考证版(MEGA²)、《马克思恩格斯全集》德文版(柏林)和《马克思恩格斯全集》英文版(莫斯科、伦敦、纽约)。部分文献还参照了国外有关机构按照马克思和恩格斯的手稿编辑出版的专题文集和单行本。

五、《马克思恩格斯文集》各卷均附有注释、人名索引、文献索引和名目索引,第十卷还附有《马克思恩格斯生平大事年表》。课题组对原有的各类资料作了审核和修订,力求资料更翔实、考证更严谨。在注释部分,重新编写了全部著作的题注,增加了对各篇著作主要理论观点的介绍,以便读者把握这些著作的要义。在对各篇著作的写作和出版流传情况的介绍中,增加了对重要著作中译本出版情况的介绍,以便读者了解和研究这些著作在中国的传播情况。

六、《马克思恩格斯文集》的技术规格沿用《马克思恩格斯全集》中文第二版的相关规定:在目录和正文中,凡标有星花*的标题都是编者加的;引文中尖括号〈〉内的文字和标点符号是马克思、恩格斯加的,引文中加圈点处是马克思、恩格斯加着重号的地方;目录和正文中方括号[]内的文字是编者加的;未注明“编者注”的脚注是马克思、恩格斯的原注。

七、马克思主义理论研究和建设工程咨询委员会对文集的整体方案、各卷文献篇目、译文修订标准以及各篇著作的题注进行了认真审议并提出了许多宝贵意见,这对提高文集编译工作的质量起了重要作用。

第七卷说明

《马克思恩格斯文集》第七卷为《资本论》第三卷《资本主义生产的总过程》。这一卷是马克思逝世后由恩格斯编辑的,于1894年11月在汉堡出版。

第三卷是《资本论》理论部分的终结卷,共七篇五十二章,主要揭示和阐明资本主义生产总过程的各种具体形式。在这里,资本由前两卷分析中呈现的一般形式,转化为产业资本、商业资本和借贷资本;价值转化为生产价格;剩余价值转化为利润、平均利润,并进一步转化为产业利润、商业利润、利息和地租。

在第一篇中马克思主要分析了剩余价值到利润、剩余价值率到利润率的转化。他指出,资本主义生产方式生产的商品价值在社会表面上表现为成本价格与利润之和;在成本价格中不变资本与可变资本的区别消失了,这就造成一种假象,似乎生产中发生的价值变化不是来自可变资本,而是来自预付的全部资本,这样,剩余价值率就转化为利润率,剩余价值就转化为利润,这就掩盖了剩余价值的起源和存在的秘密。

在第二篇中马克思主要考察了利润转化为平均利润、价值转化为生产价格。前两卷假定商品按价值出售,但在现实中,等量资本不论其有机构成和周转速度如何,都得到等量利润。这似乎与价值规律

相矛盾,是使资产阶级古典政治经济学破产的难题之一。马克思破解了这一难题。他指出,通过竞争,资本在不同部门间发生转移,由此个别利润率转化为平均利润率,个别利润转化为平均利润,等量资本获得等量利润。在平均利润率的前提下,商品价值转化为生产价格,后者等于成本价格加上平均利润。生产价格形成后,商品的市场价格不再以价值为中心而是以生产价格为中心上下波动,从而使价值规律的作用在形式上发生变化。

在第三篇中马克思主要阐明了利润率趋向下降的规律及其内在矛盾。他指出,随着社会生产力的发展,社会总资本的有机构成不断提高,一般利润率逐渐下降;与此同时,由于资本对工人剥削程度的加强以及提高剩余价值率的一系列其他因素的存在,利润率下降又受到相反作用的阻碍,并作为复杂的一般趋势表现出来。利润率趋向下降规律的内在矛盾的展开表明,资本主义生产方式不是绝对的、永恒的,而只是同物质生产条件的一定发展时期相适应的、历史的、暂时的生产方式。

在第四篇中马克思主要探讨了商品资本和货币资本向商品经营资本和货币经营资本的转化,阐明了商业资本的由来及其特征。马克思在前面各篇以产业资本为研究对象,现在转入研究商业资本。他指出,商业资本是产业资本的买卖职能独立化的结果,商业资本有助于产业资本缩短流通时间、扩大市场、降低全社会流通费用,从而间接增大产业资本生产的剩余价值;商业资本不创造价值,但参与利润的平均化;商业利润是对产业利润的扣除。马克思还阐述了货币经营资本的形成和职能,并考察了商人资本的历史。

在第五篇中马克思主要研究了货币资本到生息资本的转化以及相关问题。他指出,作为生息资本的资本主义形式的借贷资本把

资本作为商品投入流通,其特殊使用价值是能够带来利润。职能资本家借入资本取得这种使用价值后从事经营,经过一定期限向贷出者还本付息。由此,资本的所有权和使用权相分离,职能资本家取得的利润分为利息和企业主收入,分属于借贷资本家和职能资本家。生息资本的发展导致银行和信用体系这些具体形式的产生。信用体系又进一步导致股份资本的形成以及股票等有偿证券的流通,除现实资本的运动外,又出现虚拟资本的运动。由于股份资本和股份公司的出现,资本取得了联合起来的社会资本的形式,资本的职能和资本的所有权分离开来,这是资本主义生产方式在自身范围内的扬弃,是向更高生产方式的过渡点。不过,这一切还是局限在资本主义生产关系的范围内。马克思逝世后,恩格斯目睹了资本主义经济在更加成熟形式上的垄断化过程,在编辑本卷时对此做了重要补充。他指出:卡特尔等垄断组织的出现,为将来由整个社会共同占有生产资料做好了准备。

在第六篇中马克思主要论述了资本主义条件下的地租。他指出:地租是土地所有者凭借土地所有权而索取的收入,是土地所有权在经济上的实现形式;资本主义地租是租佃资本家使用土地所有者的土地而缴纳的、由雇佣工人创造的、超过平均利润以上的那部分剩余价值,体现着土地所有者和租佃资本家分割剩余价值、共同剥削雇佣工人的关系。他分析了资本主义地租的表现形式,指出资本主义地租分为级差地租和绝对地租,级差地租产生于土地经营的垄断,来自土地等级、地理位置和连续投资的生产率的差异,其源泉是产品的个别生产价格低于社会生产价格而获得的超额利润;绝对地租产生于资本主义土地私有权的垄断,来自农业资本有机构成低于社会平均构成,其源泉是农产品价值超过生产价格而形成的超额利润。他还论

述了建筑地段地租、矿山地租和垄断地租,探讨了土地价格问题,并叙述了资本主义地租的历史形成过程。

在第七篇中马克思主要阐明了资本主义制度下各种收入及其来源。这一篇是《资本论》三卷的总结,是对资本主义生产关系的总揭露。资产阶级政治经济学把资本主义条件下的各种收入归结为三位一体的公式:资本—利润,土地—地租,劳动—工资。马克思揭开了这一公式所掩盖的秘密,指出上述各种收入原本都来源于劳动创造的价值和剩余价值,强调资本主义分配关系的性质是由资本主义生产关系及所有制关系的性质决定的。与上述三种收入形式相对应,存在着三个社会阶级即无产阶级、资产阶级和土地所有者阶级,无产阶级同资产阶级和土地所有者阶级之间的对立和斗争,将促使资本主义生产方式最终瓦解。

《资本论》第三卷的问世,正如恩格斯所指出的,就像雷鸣闪电,完全驳倒了全部官方的资产阶级经济学。这一卷,连同此前已出版的两卷,将马克思的政治经济学理论成果完整地呈现在世人面前,给全世界无产阶级提供了锐利的思想武器。

马克思主义理论研究和建设工程

马克思主义经典作家重点著作 译文审核和修订课题组

首席专家 韦建桦

主要成员 顾锦屏 王学东 李其庆 周亮勋
王锡君 蒋仁祥 胡永钦 翟民刚
章丽莉 张钟朴 冯文光 柴方国

《马克思恩格斯文集》编审委员会

主 编 韦建桦

副 主 编 顾锦屏

编 委 (以姓氏笔画为序)

王学东 王栋华 王锡君 冯文光

李其庆 沈红文 张钟朴 张海滨

周亮勋 胡永钦 柴方国 夏 静

徐 洋 章 林 章丽莉 蒋仁祥

第七卷编审人员

译文校订

张钟朴 周亮勋 王锡君

题注和说明

韦建桦 顾锦屏 王锡君 王学东
李其庆

资料审核和修订

蒋仁祥 章 林 章丽莉 王栋华
胡永钦 刘洪涛 沈 延 刘 英
朱 羿 李 楠 李朝晖 朱 毅

全卷译文和资料审定

王锡君

目 录

第七卷说明	1—4
-------------	-----

弗·恩格斯 序言	3—26
----------------	------

第 三 册 资本主义生产的总过程（上）

第 一 篇 剩余价值转化为利润和 剩余价值率转化为利润率

第一章 成本价格和利润	29—48
第二章 利润率	49—57
第三章 利润率和剩余价值率的关系	58—82
第四章 周转对利润率的影响	83—90
第五章 不变资本使用上的节约	91—119
I. 概论	91
II. 靠牺牲工人而实现的劳动条件的节约	102
III. 动力生产、动力传送和建筑物的节约	112
IV. 生产排泄物的利用	115
V. 由于发明而产生的节约	118

第六章 价格变动的影响	120—153
I. 原料价格的波动及其对利润率的直接影响	120
II. 资本的增值和贬值、游离和束缚	125
III. 一般的例证：1861—1865年的棉业危机	140
第七章 补充说明	154—157

第 二 篇

利润转化为平均利润

第八章 不同生产部门的资本的不同构成和由此 引起的利润率的差别	159—172
第九章 一般利润率(平均利润率)的形成和商品价值 转化为生产价格	173—192
第十章 一般利润率通过竞争而平均化。市场价格和 市场价值。超额利润	193—221
第十一章 工资的一般变动对生产价格的影响	222—226
第十二章 补充说明	227—233
I. 引起生产价格变化的原因	227
II. 中等构成的商品的生产价格	229
III. 资本家的补偿理由	230

第 三 篇

利润率趋向下降的规律

第十三章 规律本身	235—257
-----------------	---------